



A2.7 Como turista en la ciudad

- Actividades comunes durante un viaje a la ciudad.
- Pedir información en la oficina de turismo.
- Conoce frases prácticas de supervivencia como turista para desenvolverte en la ciudad.

El monumento	<i>(Het monument)</i>	El centro histórico	<i>(Het historische centrum)</i>
La estatua	<i>(Het standbeeld)</i>	El paseo guiado	<i>(De rondleiding)</i>
El palacio	<i>(Het paleis)</i>	Ir de paseo	<i>(Een wandeling maken)</i>
La plaza mayor	<i>(Het grote plein)</i>	Coger un taxi	<i>(Een taxi nemen)</i>
La calle peatonal	<i>(De voetgangersstraat)</i>	Consultar un mapa	<i>(Een kaart raadplegen)</i>
La boca de metro	<i>(De ingang van de metro)</i>	Mirar un plano de metro	<i>(Een metrokaart bekijken)</i>
El museo nacional	<i>(Het nationale museum)</i>	Hacer una foto	<i>(Een foto maken)</i>
El mercado local	<i>(De lokale markt)</i>	Ver una exposición	<i>(Een tentoonstelling bekijken)</i>
La ciudad cosmopolita	<i>(De kosmopolitische stad)</i>	Mandar una postal	<i>(Een ansichtkaart versturen)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



Sevilla es una **ciudad** ideal para una escapada de dos días. El primer día puedes hacer una **visita** a la **catedral** y subir a la Giralda. Luego es buena idea pasear por el barrio de Santa Cruz y terminar junto al río. El segundo día muchas personas van al Parque de María Luisa y a una **plaza** famosa: la Plaza de España. Por la tarde, puedes volver al centro y ver el atardecer.

*Sevilla is een **stad** die ideaal is voor een tweedaagse citytrip. Op de eerste dag kun je een **bezoek** brengen aan de **kathedraal** en de Giralda beklommen. Daarna is het een goed idee om door de wijk Santa Cruz te wandelen en de dag af te sluiten bij de rivier. Op de tweede dag gaan veel mensen naar het María Luisa-park en naar een beroemd **plein**: de Plaza de España. 's Middags kun je teruggaan naar het centrum en de zonsondergang bekijken.*

1. ¿Qué lugar se visita al principio del primer día?
 - a. El Parque de María Luisa
 - b. La Plaza de España
 - c. La Catedral de Sevilla y la Giralda
 - d. El Archivo de Indias
2. ¿Qué se recomienda hacer después de comer por la zona?
 - a. Entrar en el Archivo de Indias
 - b. Subir a la Giralda
 - c. Pasear por el barrio de Santa Cruz
 - d. Cruzar al barrio de Triana

1-c 2-c



2. Grammatica: Het verschil tussen "Por qué", "Porque", "Por qué" en "Por que"

"Por qué", "porque" "por qué" en "por que" betekenen hetzelfde, maar worden in verschillende contexten gebruikt.

1. "¿Por qué?" wordt gebruikt om een vraag te stellen (direct of indirect) en heeft een accent.
2. "Porque" wordt gebruikt om een reden te geven of om een vraag te beantwoorden en heeft geen accent.
3. "Porqué" is de reden; "por la que" legt de reden uit.

Por qué/ Porque <i>(Waarom / omdat)</i>	Uso (Gebruik)	Ejemplo (Voorbeeld)
¿Por qué? <i>(Waarom?)</i>	Pregunta directa <i>(Directe vraag)</i>	¿ Por qué está cerrado el museo nacional? <i>(Waarom is het nationaal museum gesloten?)</i>
Por qué <i>(waarom)</i>	Pregunta indirecta <i>(Indirecte vraag)</i>	No sabemos por qué el metro no funciona. <i>(We weten niet waarom de metro niet werkt.)</i>
Porque <i>(omdat)</i>	Respuesta	El museo está cerrado porque es lunes. <i>(Het museum is gesloten omdat het maandag is.)</i>
Porque <i>(omdat)</i>	Causa	Cogemos un taxi porque el metro no funciona. <i>(We nemen een taxi omdat de metro niet werkt.)</i>
Porqué <i>(de reden)</i>	La razón <i>(De reden)</i>	Queremos saber el porqué de la cancelación del paseo guiado. <i>(We willen de reden weten van de annulering van de rondleiding.)</i>
Por (lo, los, la, las) que <i>(waarvoor / waarlangs)</i>	La razón por la que... <i>(De reden waarom...)</i>	El mercado es el lugar por el que muchos turistas visitan la ciudad. <i>(De markt is de plek waarvoor veel toeristen de stad bezoeken.)</i>

"**Porque**" is een causale voegwoord, zonder accent en zonder spatie.

1. ¿_____ está cerrada la boca de metro de la Plaza Mayor? *(Waarom is de metro-ingang op het Plaza Mayor gesloten?)*
 a. Por qué b. Por que c. Porque d. Porqué
2. Cogemos un taxi _____ el metro no funciona hoy. *(We nemen een taxi omdat de metro vandaag niet rijdt.)*
 a. por qué b. porque c. por que d. porqué

1. Por qué 2. porque

3.Oefeningen

1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|------------------------|------------------------|
| a. el centro histórico | 1. la zona antigua |
| b. la plaza mayor | 2. ir en taxi |
| c. la calle peatonal | 3. la plaza principal |
| d. coger un taxi | 4. la calle sin coches |

a-1 b-3 c-4 d-2



2. Toeristenbureau - 48-uursroute (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: mercado local, Plaza Mayor, calle peatonal, porque, centro histórico, Museo Nacional, mapa, monumento, metro, paseo guiado, boca de metro, por qué



Oficina de Turismo. Itinerario recomendado para 48 horas: pase por el (1) _____, visite la (2) _____ y camine por una (3) _____ con tiendas. Para moverse, consulte un (4) _____ gratuito y mire el plano de (5) _____; la (6) _____ más cercana está en la plaza.

Muchos visitantes han ido al (7) _____ y han hecho una foto al (8) _____. Si se pierde, pregunte en un punto de información. El (9) _____ sale a las 10:00 desde el (10) _____. No sabemos (11) _____ a veces se cancela; normalmente es (12) _____ hay mucha lluvia. Se recomienda comprar las entradas con antelación.

Toeristenbureau (centrum). Aanbevolen route voor 48 uur: ga door het historische centrum, bezoek de Plaza Mayor en wandel door een autovrije winkelstraat. Om je te verplaatsen, raadpleeg een gratis kaart en bekijk de metroplattegrond; de dichtstbijzijnde metro-ingang is op het plein.

Veel bezoekers zijn naar het Nationaal Museum geweest en hebben een foto gemaakt van het monument. Als je verdwaalt, vraag het dan bij een informatiepunt. De rondleiding vertrekt om 10:00 uur vanaf de lokale markt. We weten niet waarom die soms wordt geannuleerd; meestal komt dat doordat het hard regent. Het is aan te raden de tickets vooraf te kopen.

(1) centro histórico, (2) Plaza Mayor, (3) calle peatonal, (4) mapa, (5) metro, (6) boca de metro, (7) Museo Nacional, (8) monumento, (9) paseo guiado, (10) mercado local, (11) por qué, (12) porque

1. ¿Qué medios sugiere el texto para orientarse en la ciudad y desde dónde sale el paseo guiado?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. La hablante pregunta en la oficina de turismo para planear su visita al centro histórico. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Según su plan, primero irá al museo nacional y luego al mercado local. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Desea fotografiar una estatua y usar un taxi si se cansa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V-2-X-3-V

4. Kies de juiste oplossing

- ¿Por qué _____ el centro histórico tan temprano?
(Waarom heb je het historische centrum zo vroeg bezocht?)
a. habéis visitado b. has visita c. visitaste d. has visitado
 - Nos _____ en la calle peatonal porque el mapa no era claro.
(We zijn verdwaald in de voetgangersstraat omdat de kaart niet duidelijk was.)
a. has perdido b. hemos perdido c. perdimos
d. hemos perder
 - Esta mañana _____ desde la boca de metro hasta la plaza mayor.
(Vanochtend zijn we van de metro-ingang naar het centrale plein gelopen.)
a. caminamos b. hemos caminado c. hemos camina
d. has caminado
1. has visitado 2. hemos perdido 3. hemos caminado

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



En la oficina de turismo

- Turista:** *Buenos días. Estoy dos días en Madrid y quiero ver el centro histórico. ¿Qué me recomienda?*
(Goedemorgen. Ik ben twee dagen in Madrid en ik wil het historische centrum zien. Wat raadt u me aan?)
- Informadora:** *Buenos días. Puede empezar por la Plaza Mayor y luego bajar por la calle peatonal hasta el mercado local.*
(Goedemorgen. U kunt beginnen op de Plaza Mayor en daarna via de autovrije straat naar beneden lopen tot aan de lokale markt.)
- Turista:** *Perfecto. Y para el Museo Nacional, ¿cuál es la boca de metro más cercana? Estoy mirando el plano de metro y me lío un poco.*
(Perfect. En voor het Nationaal Museum: wat is de dichtstbijzijnde metro-uitgang? Ik kijk naar de metroplattegrond en ik raak een beetje in de war.)
- Informadora:** *Baje en Atocha y salga por la salida Museo. Desde la boca de metro son unos diez minutos andando.*
(Stap uit bij Atocha en neem uitgang 'Museo'. Vanaf de metro-uitgang is het ongeveer tien minuten lopen.)
- Turista:** *Genial. ¿Hay algún paseo guiado por la zona del palacio y el monumento?*
(Geweldig. Is er ook een rondleiding in de buurt van het paleis en het monument?)
- Informadora:** *Sí, hoy hay uno a las cinco. Sale desde la estatua de la plaza, justo delante del palacio.*
(Ja, vandaag is er een om vijf uur. Die vertrekt bij het standbeeld op het plein, vlak voor het paleis.)

- ¿Qué dos sitios quiere visitar el turista y qué le recomienda la informadora primero?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



Me gustaría ir a..., porque... / ¿Por qué...? / Porque... / ¿Dónde está...? ¿Cómo llevo a...?

1. Estás en Sevilla como turista y quieres visitar el centro histórico: ¿qué lugar te gustaría ver y cómo vas a llegar (a pie, en metro o en taxi)?

2. En la oficina de turismo te ofrecen dos opciones: un paseo guiado o visitar un museo. ¿Cuál eliges y por qué?

7. Schrijven: WhatsApp (QR: AI+)

Laura: Hola, ¿qué tal? Mañana quiero ir al **centro histórico**. Podemos empezar en la **plaza mayor** y luego ir al **mercado local**. Después me gustaría ver una exposición en el **museo nacional**.

No sé **por qué** hoy el metro iba tan lento. ¿Miramos el **plano de metro** o cogemos un taxi? Y otra cosa: ¿puedes pasar por la **oficina de turismo** para preguntar por un **paseo guiado** en español? Gracias



Schrijf een passende reactie: *¿Puedes decirme por qué...? / Podemos ir en metro porque... / En la oficina de turismo quiero preguntar por...*

Belangrijke werkwoorden

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Visitar (bezoeken)

Pretérito perfecto
he visitado
has visitado
ha visitado
hemos visitado
habéis visitado
han visitado

Perdarse (verdwalen)

Pretérito perfecto
me he perdido
te has perdido
se ha perdido
nos hemos perdido
os habéis perdido
se han perdido

Caminar (lopen)

Pretérito perfecto
he caminado
has caminado
ha caminado
hemos caminado
habéis caminado
han caminado